## ⑩日本国特許庁(JP)

⑩特許出願公表

## ⑫ 公 表 特 許 公 報 (A)

平2-500948

❸公表 平成 2年(1990) 4月5日

@Int. Cl. 5

識別記号

广内整理番号

審 査 請 求 未請求

部門(区分) 1(1)

2/04 1/212 2/00 A 23 L

6926-4B 8828-4B 6926-4B \*\* 予備審查請求 未請求

(全 7 頁)

60発明の名称

野菜原料の加工方法および加工装置

②特 顧 昭62-505406

8922出 願 昭62(1987)6月19日 ❷翻訳文提出日 平1(1989)2月17日

❸国際出願 PCT/SU87/00072

**囫囡際公開番号 WO88/10073** 

匈国際公開日 昭63(1988)12月29日

明 仰発

パプチエンコ アンドレイ ヤ コフレビチ

ナウク モルダフスコイ エス

@発明 考 ボロガ ミルチヤ キリロビチ

の出願人 インステイテユト プリクラド ノイ フイジキ アカデミイ

エスエル

個代 理 人 弁理士 青木 朗 外4名

⑩指 定 国 AU, HU, JP, SE

最終頁に続く

ソピエト連邦, 277060, キシネフ, ウリッア ベルスコゴ, デー。 25/8, クパルチーラ 31

ソピエト連邦,277028,キシネフ,ウリッア グロスラ,デー。1 0, クパルチーラ 45

ソビエト連邦,277028,キシネフ,ウリツア グロスラ,デー。5

## 譲求の新開

1. 野菜原料を微粉砕する工程、電流で連続的に処理する 処理ゾーンにそれを運搬する工程を含んでなる野菜原料の加 工方法において、野菜原料を微粉砕後、前記処理ゾーンで 600kg/㎡~1100kg/㎡の範囲内から選ばれる密度にそれを 圧縮し、そして前記電流処理を 0.2 VA/ (kg・時) ~ 2.4 VA /(kg・時)の範囲内から選ばれる比電気エネルギー消費量 で実施することを特徴とする方法。

2 入口管および流出口部を有し、ならびにピンを有する 円筒ドラムおよび三相電源に電気的に接続された電極であっ て、その電極に対する可動部に取り付けられたドラムの下の ケーシングの低部において軸線に沿って伸びる前記電極を収 容するケーシングを含んでなる請求項!記載の野菜原料の加 工方法を実施するための装置において、それが、ケーシング を支持する緩衝器、前記ドラムの下のケーシングの低部にお けるその軸線に沿って伸びそして電極に対して野菜原料の入 口管方向の上流に配置された制御電極、その制御電極および 前記三相電源の相の一つとそれぞれ接続された入力部を有す るリレー、そのリレーと接続された電力調整器、前記三相電 源のそれぞれの相と接続された第1、第2および第3の入力 部を有しそして第4の入力部が電力調整器の出力部に接続さ れ、そしてその各出力部が電極とそれぞれ接続された電圧調 整器を含んでなることを特徴とする装置。

3. 前記ドラムの表面上でその母線に沿いそして等間隔で

放射状に伸びた少なくとも2つのスクレーパーを含んでなる ことを特徴とする請求項2記載の野菜原料の加工方法を実施 するための装置。

#### 明 紹 書

#### 野菜原料の加工方法および加工装置

#### 〔技術分野〕

本発明は、食物の加工に関し、より詳細には野菜原料の加工方法および加工装置に関する。

#### (従来技術)

当該技術分野では、50 V / cm ~ 300 V / cm の範囲内の電位傾度を有する電流による野菜原料の微粉砕処理を含んでなる微粉砕野菜原料の電気処理方法が知られている(ソ連特許、A,212147)。この微粉砕野菜原料の電気処理方法は、微粉砕野菜原料の完全かつ均一な処理が達成できず、従って、野菜原料から高収率でジュースを提供せずそして目的の品質を有するジュース製品を提供しない。

当該技術分野では、入口部および出口部を有するケーシングを含んでなり、ならびにその軸線に平行に延伸する2枚の孔のあいた板状電極を収容する野菜原料を処理するためのエレクトロプラズマライザー(electroplasmalyer)が知られている(ソ連特許、A,428737)。ジュースで満たされる空間は、ケーシング側壁と孔のあいた板状電極の間に分画されている。野菜原料を処理するためのこのエレクトロプラズマライザーでは、微粉砕野菜原料の完全かつ均一な処理が達成されず、微粉砕野菜原料をその処理区画で圧縮処理にかけられない。

でなる野菜原料の加工装置が知られている(ソ連特許、A、 888921)。

野菜原料を加工するためのこの方法では、最少量の野菜原料が電流処理ゾーンに供給される場合、電極表面上に野菜原料が残存し、野菜原料の焦げ付きおよびその処理効果の低下をもたらす。従って、高収率で製品が提供できず、野菜原料から生産される製品の品質も扱われる。

## (発明の開示)

本発明は、野菜原料の加工工程を通じてそれらから生産される製品の収率を高めることを可能にし、ならびに野菜原料と電極との間の良好な接触および電流処理ゾーンに必要量の電力を供給して電流処理が実施されるために、製品の品質改善を可能にする野菜原料の加工方法および加工装置を提供することを課題とする。

この課題は、野菜原料を微粉砕する工程、電流で連続的に処理しながら処理ゾーンにそれを運搬する工程を含んでなる野菜原料の加工方法において、野菜原料が微粉砕された後、600kg/cd~1100kg/cdの範囲内から選ばれる密度に達するまで処理ゾーン中でそれが圧縮され、前記電流処理が0.2 VA/(kg・時)~2.4 VA/(kg・時)の範囲内から選ばれる比電気エネルギー消費量で実施される本発明の方法によって解決される。

この課題は、また、ケーシングを含んでなり、このケーシングが入口管および流出口部を有し、そしてピンおよび三相

従って、野菜原料を処理するためのこのエレクトロプラズマ ライザーは、高収率でジュースを提供せずそして目的の品質 を有するジュース製品を提供しない。

当該技術分野では、野菜原料の微粉砕工程、電流により連 統的に処理しながらそれを運搬する工程を含んでなる野菜原 料の加工方法が知られている(ソ連特許、4,799711)。この 野菜原料を加工するための公知方法では、0.1 cm~1 cmの大 きさの粒子に野菜原料が微粉砕される。微粉砕原料の電気的 処理は、繊維質とジュースとの間の量比が1:(0.5~2.0) (ここでは、繊維質の含量が1.0であり、ジュースの含量が 0.5~20の範囲内にある)で、そして、20℃~60℃の温度 において電流密度が0.05 A / cal ~ 0.5 A / cal の 範囲内で実施 される。微粉砕野菜原料は、0.1 m/s~2 m/sの範囲か ら選ばれる速度で運搬される。野菜原料を加工するためのこ の方法は、野菜原料が微粉砕された後それを圧縮工程にかけ れず、従って、野菜原料と電極との間の信頼性のある接触を 確保する条件が与えられず、野菜原料の完全な加工をもたら すことが不確実となる。その結果、原料を加工するためのこ の方法は、野菜原料から高収率で加工品を供給せず、目的の 品質の製品を提供しない。

当該技術分野では、人口管および流出口部を有し、ならびにピンおよび三相電源に電気的に接続する電極であって、その電極に対する可動部に固定された円筒状ドラムの下のケーシングの低部においてそのケーシングの軸線に沿って伸びる前記電極を有する円筒状ドラムを収容するケーシングを含ん

野菜原料の加工方法を実施するための装置は、少なくとも ドラムの母線に沿って取り付けられそしてその上で等間隔で 放射状に伸びる2個のスクレーバーを含んでなるものが好ま しい。

野菜原料を加工するためのこれらの方法および装置は、果実およびペリー原料ならびに根菜類に由来するジュースの収置を高め、生産されたジュースの品質を改善し、高い品質で野菜原料を加工することを保証しそして電極表面上に野菜原料が残存することにより生ずるそれらの焦げ付きの除去を可能にする。本発明は、野菜原料の加工装置の効率および信頼性を改善することを可能にする。本発明は、また、野菜原料

の加工装置の下流に取り付けられる拡散器中での被損の低限 および甜菜糖製造工程における拡散ジュースの品質の改善を 可能にする。

### (図面の簡単な説明)

第1図は、本発明のケーシングを有する野菜原料の加工方法を実施するための装置の模断面図を示したものであり、

第2図は、本発明の野菜原料の加工方法を実施するための 装置を、その装置のケーシングを示す第1図のⅡ-Ⅱの線に 沿った見取図である。

本発明は、添付の図面に示される具体的な態様に従って記述される。

### (発明を実施するための最良の形態)

野菜原料の加工方法は、野菜原料を微粉砕する工程、処理 ゾーンにそれを運搬する工程、処理ゾーンで微粉砕野菜原料 を圧縮する工程および電流で処理する工程を含んでなる。野菜原料は、 600 kg/㎡~1100 kg/㎡の範囲内から選ばれる密 度に圧縮され、次いで 0.2 VA/(kg・時)~2.4 VA/(kg・時)の範囲内から選ばれる比電気エネルギー消費量を伴って 実施される。

電流処理ソーンの前記原料濃度の変動は、その原料と電極との間の接触頻度に変動をもたらす。前記密度が 600 kg/m 未満であるときは、電流による野菜原料の処理に完全を期すことが不可能である。このことは、野菜原料が電極と適切に

る.

野菜原料の加工方法を実施するための装置は、入口管2お よび流出口部3を有し、枠5に固定された4個の緩衝器4に 支えられたケーシング(第1図)を含んでなる。この装置は、 また、絶縁物 8 に取り付けられた 3 個の電極 7 を有する電極 系 6 および誘電体で作製されたピン10を含んでなり、そし てこれらはケーシング1の内部に配置されている。ドラム9 は、円筒状である。電極では、電極でに対して可動部に取り 付けられているドラム9の下のケーシングの低部において、 その軸線に沿って伸びている。この装置は、また、ドラムの 母線に沿ってその表面上で、そしてその上で等間隔に放射状 に取り付けられる2個のスクレーパー11ならびに電圧調整 器12を含んでなる。電圧調整器12の第1、第2および第 3の入力部は、その電圧調整器12に電力を供給するための スイッチング用磁気始動器の電力回路接点13およびスイッ チ14を介して、中性端子口を有する三相電源15のそれぞ れの相A,BおよびCに接続される。電圧調整器12の各出 力部は、それぞれ電極7に接続される。

電圧調整器 1 2 に電力を供給するためのスイッチング用磁気始動器は、さらに、電力回路接点 1 3、制御コイル 1 6、メーク接点 1 7、プレークボタン 1 8 およびメーク制御ボタン 1 9を含んでなる。この装置は、また、制御電極 2 0、それがオープンのとき時間遅れで作動するメーク接点 2 2 を有するリレー 2 1、電力調整器 2 3、原料流ピックアップ 2 4を含んでなる。電力調整器 2 3 は、既知のタイプのもの(4.

接触する場所でその原料が処理されないからである。野菜原 料と電極とが完全に接触してしまう場所では、その完全な処 理がなされてしまった後に前記原料の強い加熱が始まり、 2.4 VA/ (kg・時) を超える比電気エネルギーの消費量が急 敵に増加し、野菜原料加工の効率を損ねる。比電気エネルギ 一消費量が、 0.2 VA/ (kg・時)を下まわる場合には、供給 される電気エネルギーが電流処理を実施するのに不十分であ るため、野菜原料加工の効率が低下する。電流処理が、2.4 VA/(kg・時)を超える比電気エネルギー消費量を伴って実 施される場合には、野菜原料温度が上昇するため電気エネル ギーの相当な損失が生ずる。電流で野菜原料処理を実施する ために必要な比電気エネルギー消費量は、1100kg/mの密度 で減少する。微粉砕された野菜原料の粒子間の完全な接触は、 すでに1100kg/㎡の密度において達成されているので、電流 処理ゾーンにおける野菜原料密度がさらに高まっても比電気 エネルギー消費量はそのまま変化しない。従って、前記処理 ゾーンで微粉砕された野菜原料を圧縮するための密度は、 600kg/㎡~1100kg/㎡の範囲内から選ばれる。また、比電 気エネルギー消費量は、0.2 VA/(kg・時)~2.4 VA/(kg・ 時〕の範囲内から選ばれる。

従って、前記条件下における野菜原料の処理は、その加工 工程を通じて野菜原料から製造される製品の収量を高めるこ とが可能となり、野菜原料と電極との良好な接触および電流 処理を実施するために必要とされる量の電力が電流処理ゾー ンに供給されるため、製品の品質を改善することが可能にな

A.Chizhov "Avtomaticheskoe regulirovanie i regulyatory v pischevoi promyshlennosti",1964. Pischevaya promyshlennost(Moscow),194~ 195ページ) であってもよい。リレー 21の入力部は、それぞれ制御電極20および電源15の相 Aと、電力回路接点13を介して接続される。リレー21の 出力部は、電圧調整器12の第4の入力部と接続する出力部 を有する電力調整器23の入力部と接続される。電力調整器 23のもう一つの入力部は、原料流ピックアップ24に接続 される。この原料流ピックアップ24は、既知のタイプのも の(E.B.Karnik "Avtomatizirovannye nepreryvnye dozatory sypuchikh i zhidkikh produktov",1976,Pischevaya promyshlennost,(Moscow)。5~7ページ)であってもよい。制 御電極20は、ドラム9の下のケーシング1の低部において その軸線に沿って伸びており、入口管2に向う野菜原料流の 方向における電極7に対して上流に配置されており、その入 口管は第1図の矢印Dによって示される。本発明の装置では、 少なくとも2個のスクレーパー11が設置される。なぜなら ば、装置が、単に1個のスクレーパー11だけを備える場合 には、野菜原料から電極7および制御電極20の表面の完全 な清浄化が達成できないからである。本発明の装置は、また、 接点26,27および28を有するスイッチ25、電気駆動器 30のための磁気始動器のコイル29(第2図)、前記ボタ ン19の固定接点に対するスイッチ25の接点28と接続し ているメーク接点31(第1図)を含んでなる。コイル16 のリードの一つは、電源15の中性端子のにメーク接点22

## 特表平2-500948(4)

を介して接続され、もう一つのリードは、接点27を有するスイッチ25の接点26と接続し、そして制御ボタン18および19ならびにスイッチ14を介して、次々に電源15の相Cに接続される。コイル16のメーク接点17は、メークボタン19と平行して接続される。

ドラム9 (第2図) は、シャフト32に固定される。クラ ッチ部材33および地面に接続されている電流コレクタ34 もまた、シャフト32に固定される。シャフト32は、軸受 36により回転される。電気駆動器30およびスイッチ38 に対する電源上のスイッチング用磁気始動器の電力回路 3 7 を介して、電気駆動装置30は、電源15の相A、Bおよび Cに接続される。電気駆動器30に電力を供給するスイッチ ング用磁気始動器は、また、メーク接点39、ブレークボタ ン 4 0 、メークボタン 4 1 ならびに接点43 , 44および 4 5 を 有するスイッチ42をも有する。コイル29の一のリードは、 電源15の中性端子口に接続され、もう一つのリードはスイ ッチ42の接点43に接続される。スイッチ42の接点44 は、次々とメークボタン41、制御ブレークボタン40およ びスイッチ38を介して、電源15の相Cに接続される。コ イル29のメーク接点39は、メークボタン41に平行して 接続される。ディフューザー(図示していない)の磁気始動 器におけるメーク接点46は、メークボタン41の固定接点 を有するスイッチ42における接点45に接続される。

野菜原料の加工方法を実施するための前記装置は、次のように作用する。まず最初に、使用するための装置を作製する

チングのための磁気始動器のコイル16を有する回路に中断が生じた時、時間遅れでメーク接点22の動作は閉じられる。その結果、前記コイル16の回路は、プレークボタン18、コイル29(第2図)の閉じたメーク接点31ならびにスイッチ25の接点26および28(第1図)を介して閉じられ、そして前記接点13により電極7への電力供給にスイッチが入る。

処理ゾーンでは、4個の緩衝器4により微粉砕野菜原料が、600kg/㎡~1100kg/㎡の範囲内の密度まで圧縮され、そして電流処理は、0.2 VA/(kg・時)~2.4 VA/(kg・時)の範囲から選ばれる比電気エネルギー消費量を伴って実施される。次に、前記原料は、ピン10によって流出口部3まで処理ゾーン中を運搬される。

600㎏/㎡~1100㎏/㎡の原料密度における変動は、原料と制御電極20とドラム9の外部表面との接触度合に変動をもたらし、その結果、リレー21に供給される信号の値に変化をきたす。従って、処理ゾーンにおける野菜原料密度が1100㎏/㎡(最大の接触度)のとき、リレー21に供給される信号の値は最大となる。600㎏/㎡の密度では、従って、原料と制御電極20とドラム9との間の接触度およひ制御電極20に由来する信号の値は急激に減少する。原料流ピックアップに由来する信号を評価する信号が発生する電力調整器23の入力部にリレー21からの信号が供給される。この信号は、電圧調整器12の4つの入力部に供給され、次いで電極7に供給される。こうして、電極7上で電圧が変化するこ

ための操作が施される。スイッチ14(第1図)および38 (第2図) にスイッチが入れられ、スイッチ25 (第1図) および38 (第2図) が、接点26 および28 (第1図)、 4 3 および 4 5 (第 2 図)を閉じた状態になる位置に設定さ れる。次に、ディフューザー(図示していない)の磁気始動 器にスイッチが入れられ、電気駆動器30に電力を供給する スイッチング用磁気始動器のコイル29の回路におけるメー ク接点46が閉じられる。その結果として、コイル29.の電 気回路がプレークボタン 4 0 を介して、メーク 接点 4 6 およ びスイッチ42の接点43と45との間の接点が調製される。 コイル29が作動し、電力回路37が閉じられる。電気駆動 器30にスイッチが入れられドラム9に回転が与えられる。 電気駆動器30にスイッチが入ると同時に、電圧調整器12 に電力を供給するスイッチングのための磁気始動器のコイル 16の回路におけるメーク接点31(第1図)および野菜原 料破砕器(図示していない)の電気駆動器の制御回路におけ る接点が閉じられる。この破砕器にスイッチが入る。破砕器 が動いている間、微粉砕野菜原料は、入口管2を介して電極 7とドラム9の外表面との間の限定された処理ゾーンに供給

野菜原料が連続的に供給される時、微粉砕原料によって、制御電極20とドラム9の外表面との接触が確保され、地面35(第2図)、電流コレクタ34、シャフト32、ドラム9表面、制御電極20(第1図)およびリレー21からなる回路は閉じられる。電圧調整器12に電力を供給するスイッ

とにより比電気エネルギー消費量は 0.2 VA / (kg・時) ~ 2.4 VA / (kg・時) の範囲内に維持される。従って、運験されている野菜原料の処理は、予め設定された電気エネルギー消費量で実施される。電気処理後、その原料は、流出口部 3 を介して、それからジュースが生産される圧搾器またはディフューザーに供給される。かかるディフューザーまたは圧搾器は図示していない。

その結果、緩衝器 4 により 600kg/㎡~1100kg/㎡の範囲 内で選ばれる密度で処理ゾーンにおける原料を圧縮すること により野菜原料の電流処理を行うため、野菜原料と電極7と の間の接触の改善をもたらし、かつ、0.2 VA/(kg・時)~ 2.4 VA/(kg·時)の範囲内で選ばれる比電気エネルギー消 賽量による電流処理が行われるため、野菜原料から生産され る製品の収量の増加およびそれらの品質の改良が達成される。 電流処理に必要な量の電流処理ゾーンへの電力供給は、制御 電極20、リレー21、電力調整器23、電圧調整器12に よって行われる。前記処理ゾーンへの原料供給が中断される か、または該処理ゾーンにおける原料密度が 600kg/㎡未満 に減少する場合、制御電極20とドラム9表面との間の接触 が破壊され、リレー21が除勢されることとなり、コイル 16の回路におけるその接点22は予め設定された時間遅れ が満了した後に開くためコイル16の回路をブレークする。 電力回路接点13が開き、電圧調整器12および電極7への 電力供給が中断される。処理ゾーンにおける原料流が再開さ れる時、制御電極20はドラム9表面と接触しだす。信号が

# 特表平2-500948 (5)

リレー21に送られ、メーク接点22は、それがプレークされた時に時間遅れで作動し、電圧調整器12および電極7への電力供給が再開される。ディフェーザー(図示していない)のスイッチが切られる時、コイル29の回路におけるメーク接点46(第2図)が開かれ、コイル29は除勢され、接点37が開かれ、電気駆動器30はスイッチが切られる。コイル16の回路におけるメーク接点31(第1図)もまた開かれる。コイル16は除勢され、電力回路接点13が開かれ、電極7への電力供給が中断される。破砕器(図示していない)の電気駆動磁気始動器の回路における接点もまた開かれる。

前記装置のセットアップ・モードでは、スイッチ25 および42(第2図)は、接点27 および26(第1図)ならびに44 および43(第2図)のクロージャーに対応する位置に設けられ、モレて電力回路接点37 および13(第1図)の制御は、ブレークボタン18 および40(第2図)ならびにメークボタン19(第1図)および41(第2図)によって行われる。

微粉砕された原料が処理ゾーンに運搬される時、柔軟性のあるスクレーパー11が電極7,20の表面に残存する野菜原料粒子からその電極表面を清浄化するので、原料の焦げ付きを防ぐ。このこともまた、製品収量の増加およびその品質の改善に寄与する。

本発明による野菜原料の加工方法の実施例を以下に示す。 例 1

リンゴをディスク破砕器で微粉砕した。生じた破砕マスを

とドラム9の外表面との間のスペースにおいて前記密度の原料を得、次いでリレー21、電力調整器23および電圧調整器12を介して比電気エネルギー消費量が24VA/(kg・時)の電力を電極7に供給した。

処理後、甜菜チップをディフューザーに供給し、拡散後、拡散ジュースの純度が約3%上がった。混合物から得られた拡散ジュースを精製し、濃縮そして結晶化して、0.1%増加した収量の砂糖を得た。

## 例 4

甜菜をチップに微粉砕し、処理ゾーンに運送し、そして電界強度 150 V / cmおよびパルス電流密度 0.1 A / cdにより連続的に電気処理しながら、17℃の温度で 600 kg / ㎡まで徐々に圧縮した。電気処理後、このチップを60℃の温度でカウンターカレントにより拡散させた。

その結果、ジュースの品位は86ポイント(point) に達し、 繊維質中での砂糖の減損は約0.1%減少し、さらに酸形成に おける還元のためディフューザー中での原因不明の減損が約 0.07%減少した。なお、比電気エネルギー消費量は2.4 VA/ (kg・時)であった。

## 例 5

甜菜をチップに微粉砕した。得られたチップを処理ゾーンに運搬し、比電気エネルギー消費量 $0.8\,VA/(kg\cdot FF)$ 、すなわち電界強度 $350\,V/ca$ および電流密度 $0.3\,A/ca$ で連続的に電気処理して $1000\,kg/ca$ に圧縮した。電気処理後、このチップを $6.0\,T$ の温度にて拡散処理にかけた。

野菜原料の加工方法を実施するための前記装置における処理 ゾーンに運搬した。この原料を処理ゾーンで援街器4によっ て 600㎏/mの密度まで圧縮した。比電気エネルギー消費量 0.2 VA/(㎏・時)で電液処理を実施した。電流処理を実施 するための処理ゾーンへの必要な量の電流供給は、制御電極 2 0、リレー2 1、電力調整器2 3、電圧調整器12を介し て行われた。電気処理後、微粉砕マスを圧搾したところ、高 品質のジュースの収量が約5%増加した。

#### **51** 2

サトウキビを微粉砕した。得られた微粉砕マスを野菜原料の加工方法を実施するための前記装置における処理ゾーンに 運搬した。微粉砕サトウキビマスを処理ゾーンで緩衝器 4 によって密度 800㎏/㎡まで圧縮した。処理ゾーンおよび制御電極20とドラム9の外部表面との間のスペースにおいて前記密度の原料が得られた時、リレー21、電力調整器 23 および電圧調整器 12を介して比電気エネルギー消費量が 2 V4 / (㎏・時)の電力を三相電源 15 から電極7 に供給した。電気処理後、微粉砕サトウキビマスを圧搾した。圧搾後、得られたジェースを未糖化物から精製し、蒸発そして結晶化して砂糖を製造した。砂糖の収量は約0.2%増加した。

#### **3** 3

甜菜をチップに微粉砕した。得られたチップを野菜原料の加工方法を実施するための前記装置における処理ゾーンに運搬した。この甜菜チップを処理ゾーンで緩衝器 4 によって密度1100kg/㎡まで圧縮した。処理ゾーンおよび制御電極 2 0

その結果、ジュースの品位は88ポイントに達し、繊維質中での減損は約0.1%に減少し、さらに酸形成における還元のためにディフューザー中での原因不明の砂糖の減損は約0.07%減少した。

## 图6

甜菜をチップに做粉砕し、処理ゾーンに運搬し、そして比電気エネルギー消費量 0.8 VA/(kg・時)を伴う連続的な電気処理により密度1100 kg/㎡まで徐々に圧縮した。電気処理後、このチップを 6.0 ℃にて逆流拡散処理にかけた。

その結果、ジュースの品位は88ポイントに達し、繊維質中での砂糖の減損は約0.1%減少し、酸形成における運元のためディフューザー中での原因不明の減損は約0.09%減少した。

## 例 7

リンゴを繊維状に微粉砕し、処理ゾーンに運設し、そして 比電気エネルギー消費量 0.9 VA/ (kg・時)を伴う連続的な 電気処理により 600 kg/ mに圧縮した。電気処理後、このパ ルプを圧搾した。その結果、ジュースの収量は約3.5 %増加 した。

### **54**8

リンゴを繊維状に微粉砕し、処理ゾーンに運搬し、そして 比電気エネルギー消費量 0.3 VA/ (kg・時)を伴う連続的な 電気処理により 800 kg/㎡に圧縮した。電気処理後、この機 維質を圧搾した。その結果、ジュースの収量は約4%増加した。

### *1*71 9

リンゴを繊維状に微粉砕し、処理ゾーンに運接し、密度 1000kg/㎡に圧縮し、同時に比電気エネルギー消費量 0.2 VA/ (kg・時)で電気処理した。電気処理後、この繊維を圧搾した。その結果、ジュースの収量は約4%増加した。

### **51** 10

リンゴを繊維状に微粉砕し、処理ゾーンに運機し、密度1100kg/㎡に圧縮し、そして電界強度 100 V/cmおよび電流密度0.05 A/cmで、17℃の温度にて電気処理にかけた。処理後、この繊維質を圧搾した。その結果、ジュースの収量は約4%増加した。このときの比電気エネルギー消費量は0.2 VA/(kg・時)であった。

## <u>54 1 1</u>

ノア(Noah)種のブドウを聴軸から分離し、処理ゾーンに運接し、 600 kg/㎡に圧縮し、そして比電気エネルギー消費量 1.5 VA/(kg・時)を伴う16℃の温度における電気処理にかけた。電気処理後、ブドウを圧搾した。その結果、ジュースの収量は約1.6%増加した。

## 例12

ノア種のブドウを徳軸から分離し、処理ゾーンに運搬し、800kg/㎡に圧縮し、そして比電気エネルギー消費量 1 VA/(kg・時)を伴う電気処理にかけた。電気処理後、ブドウを圧搾した。その結果、ジェースの収量は約 2 %増加した。例 1 3

ノア種のブドウを穂軸から分離し、処理ゾーンに運搬し、1000kg/㎡に圧縮し、そして比電気エネルギー消費量 0.8 VA/(kg・時)ならびに電界強度 150 V/cmおよび電流密度 0.2 A/cdを用いて電気処理にかけた。処理後、ブドウを圧搾した。その結果、ジュースの収量は約2 %増加した。

## <u>FM 1 4</u>

ノア種のブドウを穂軸から分離し、処理ゾーンに運搬し、1100kg/㎡に圧縮し、電界強度 200 V/cmおよび電流密度 0.25 A/cmにより電気処理にかけた。電気処理後、ブドウを圧搾した。その結果、ジュースの収量は約20%増加した。なお、電気処理に対する比電気エネルギー消費量は0.8 VA/(kg・時)であった。

## 例15

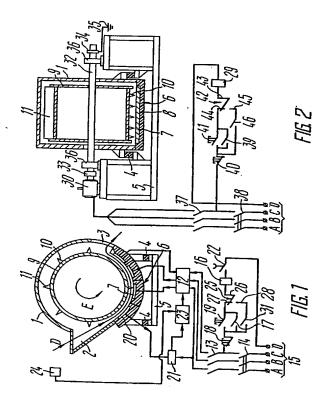
サトウキビの茎を微粉砕して処理ゾーンに運搬し、1100kg /㎡に圧縮しそして電流密度 0.5 A /㎡および電界強度 450 V /cm で 2 0 での温度にて電気処理にかけた。

その茎に由来するジュースの収量は0.25%であった。 電気処理に対する比電気エネルギー消費量は1.0 VA/(kg・時)であった。

従って、本発明は、野菜原料から製造される製品の収量の 増加を可能にし、そしてそれらの品質の改善を可能にした。

### 〔産業上の利用性〕

本発明は、果実、野菜または根菜類に由来するジュース、 繊維質またはプラズマ分解チップにおける果実、野菜および 根菜類の初期加工用生産ラインに利用することができる。



#### 国 祭 講 査 報 告

... PCT/SU 87/00072

			International Application to Carrie	,
A CLAS	BITCATIO	M OF BUILDET MATTER (F several classes areal Persons Classes/Codes (FPC) or in both Host	nesmon symbolo asoly, Indicate off *	
IPC:		IN 1/00, A 23 L 2/04		
E HELE	B BEARC	100 Marines December		
Charles	ton System		Constitutes Symbols	
		<del></del>		
IPC <sup>4</sup> :		A 23 N 1/00, A 23 L 2/04	•	
		Decumentation Searched after the Latest that seek Decuments	man blovmem Documentation spry Included In the Fields Searched P	
IL DOC	-	CHRIDERED TO BE RELEVANT	,	
Ca1+8447 *	-	ton of Document, " with Indication, where spe	repriese, of the relevent passages =	Reternal to Cloim No. 1
A		, 244980, (Institut priklad		1
	Molday	ŧ		
	15-20,	figure 2		i
	1			į.
A	SU, AI	2		
	fiziki			
	figure	: 2		1
		-,-		<b>{</b>
	FR. Al	2		
	Nauk F	-		
		19-32, figure 9		
A.P	SU, AI	2		
,-		lumn 2 lines 19-22, figure		1 -
		• •		l .
		1		
	Į.		=	
	ŀ			
	ţ			
	<u> </u>			L
		o of chief passiments: =	T later document published ofter to	o beteralisasi Ming de
		alog the general state of the set which is not by oil perficular references	"I" later document published plan to or priority date end not in confli- pled to enderstand the principle	a board heptyled (
T =	سمين ميار حصله وجا	ni but published up as glast the International	"E desprised of particular interest	to the claimed lawers
~ =	-	th may throw doubts on priority tipin(s) or to colonian the publication date of another or special recoon (so specified)	"I" document of particular inferior control to contributed moral or invalve on branching step	The second second
~0* ~	-	w special reason (se specifical)	"Y" decument of porticular relevant cornect by consoliured to limited decument is combined with one morts, such openionation being o	es; the claimed largest as investing they when T
		rring to an oral disclosure, use, exhibition or	document is territored with one morte, such combination being o in the art.	وروم بودارها د خو محضوم موروم بودارها درماها وجود
~ #		Sahad prior to the international filling date but priority Sale claimed	"A" seculari member of the same :	potent larelly
IV. CLR	TIFICATIO	4		
D # 1	An Actual C	propiotion of the International Search	Date of Malling of this International Be	arah Report
23 De	cember	1987 (23.12.87)	24 February 1988 (24	.02.88)
	and Source		Electrical Authorized Officer	
ISA/S				

# 第1頁の続き

®Int. Cl. ⁵	識別記号	庁内整理番号
C 13 C 1/04		2021 — 4 D

個発	明	者	ベルゾイ セメン エフパテイ	ソビエト連邦,277045,キシネフ,モスコフスキ プロスベクト,
			エピチ	デー。26,クバルチーラ 30
⑫発	明	者	パウコフ ユリ ニコラエビチ	ソビエト連邦, 277062, キシネフ, ウリツア フリスト ボテバ,
				デー、11/1, クバルチーラ 42
@発	明	者	ルドコフスカヤ ガリナ フラ	゛ソビエト連邦, 277000, キシネフ, 2 - イークラトコエ マヤコフ
			ジミロフナ	スキ ペレウロク,デー。1,クパルチーラ 3